

灣仔區議會

灣仔民政事務處

香港軒尼詩道一三〇號

修頓中心二十一樓

電話：二八三五 一九八四

圖文傳真：二八三四 九六六七



WAN CHAI DISTRICT COUNCIL

Wan Chai District Office

21st floor, Southorn Centre  
130 Hennessy Road, Hong Kong

Tel. No. 2835 1984

Fax No. 2834 9667

二〇〇六年十月二十四日  
討 論 文 件

灣 仔 區 議 會  
文件第 109/2006 號  
(經修訂)

灣仔區議會  
社區參與計劃撥款申請

1. 計劃名稱

「灣仔書展 — 閱讀在修頓」區議會資訊亭服務、商戶及居民聯絡工作

2. 團體名稱

灣仔區議會經濟及就業委員會

3. 計劃類別

非資助計劃

4. 建議計劃細則

(a) 背景資料

在灣仔區議會經濟及就業委員會 2006 至 2007 年度的工作計劃中，與香港書刊業商會繼續合作一連串文化產業推廣活動，當中包括於 2006 年 11 月 3 日至 11 月 5 日假灣仔修頓球場，再次舉辦「灣仔書展 — 閱讀在修頓」。目的為促進出版業的發展，推廣閱讀風氣及為弱勢社群提供一個閱讀平台。

「灣仔書展 — 閱讀在修頓」的活動模式大致上參照 2005 年 12 月首次「灣仔書節 修頓書墟」進行，當中包括書籍展銷及文化推廣活動。書籍展銷的規模將擴大，除了一般展銷外，亦包括一個特價書銷售區。文化表演方面，暫定由突破機構負責。

初擬的「灣仔書展 — 閱讀在修頓」內容如下：

合辦單位：灣仔區議會經濟及就業委員會、灣仔區議會文化及康體事務委員會、  
香港書刊業商會

協辦單位：灣仔民政事務處

活動日期：2006年11月3日(星期五)至2006年11月5日(星期日)(連續三天)

活動時間：2005年11月3日(星期五) 中午12時至下午8時(暫定)

2006年11月4日(星期六) 中午12時至下午8時(暫定)

2006年11月5日(星期日) 中午12時至下午8時(暫定)

地點：灣仔修頓球場

內容：書籍展銷(包括一個特價書銷售區)、文化推廣活動等

參照「至醒創業人」嘉年華、「灣仔書節 修頓書墟」、「灣仔書節 2006 從閱讀看世界」等各項活動的經驗和有關政府部門規定，主辦單位須要與附近居民加強溝通。因此，工作小組同意於會場設立區議會資訊亭，以便就個別問題提供協助。

(b) 內容

(i) 安排社區幹事，於活動前協助跟進活動，包括居民聯絡事宜。

(ii) 安排社區幹事及臨時工作人員，於當天的區議會資訊亭協助負責單位處理有關問題及跟進活動。

(c) 性質

居民聯絡及資訊亭服務

(d) 日期及時間

2006年10月下旬至11月

(e) 地點

灣仔修頓球場

(f) 對象

灣仔區居民及到訪遊客

5. 預算支出分項說明

<u>項目</u>	估計 <u>費用</u> (修訂前) 元	批准 <u>撥款</u> (修訂前) (元)	估計 <u>費用</u> (經修訂) 元	向灣仔區議會 申請的撥款額 (經修訂) 元
(a) 社區幹事活動前協助跟進之活動，包括 居民聯絡 \$41.5 x 20 小時 x 1.05(連強積金)	871.5	871.5	871.5	871.5

修訂前：(b)	社區幹事及臨時工作人員負責活動當日 資訊亭內處理市民查詢工作，處理有關 居民及商戶的問題及活動細節	3,496.5	3,496.5		
	<u>2006年11月3日</u>				
	\$41.5 x 2 人 x 10 小時 x 1.05(連強積金)				
	\$28 x 1 人 x 10 小時 x 1.05(連強積金)				
	<u>2006年11月4日</u>				
	\$41.5 x 2 人 x 10 小時 x 1.05(連強積金)				
	\$28 x 1 人 x 10 小時 x 1.05(連強積金)				
	<u>2006年11月5日</u>				
	\$41.5 x 2 人 x 10 小時 x 1.05(連強積金)				
	\$28 x 1 人 x 10 小時 x 1.05(連強積金)				
經修訂：(b)	社區幹事及臨時工作人員負責活動當 日資訊亭內處理市民查詢工作，處理有 關居民及商戶的問題及活動細節		3,137.40	3,137.40	
	<u>2006年11月3日</u>				
	\$41.5 x 3 人 x 8 小時 x 1.05(連強積金)				
	<u>2006年11月4日</u>				
	\$41.5 x 3 人 x 8 小時 x 1.05(連強積金)				
	<u>2006年11月5日</u>				
	\$41.5 x 3 人 x 8 小時 x 1.05(連強積金)				
(c)	攝影用品(菲林、電芯等)、沖印及加晒 相片費用	200	200	200	200
(d)	雜項(包括紙張、文具、印刷信件費用等)	432	432	432	432
	總額：	5,000	5,000	4,640.90	4,640.90
		=====	=====	=====	=====

6. 付款方法  
以直接付款方法支付

## 7. 其他資料

- 修訂前：(a) 根據灣仔區議會撥款使用準則，每份區議會撥款申請內有關行政幹事的津貼總額，不得超過計劃獲認可資助總開支的 10%，但由於本計劃主要涉及人力開支(\$4,368)，情況特殊，所以須向區議會申請豁免上述條款。
- (b) 社區幹事及臨時工作人員費用(\$4,368)是根據灣仔區議會經濟及就業委員會文件第 64/2006 號安排下作額外處理。

- 經修訂：(a) 根據灣仔區議會撥款使用準則，每份區議會撥款申請內有關行政幹事的津貼總額，不得超過計劃獲認可資助總開支的 10%，但由於本計劃主要涉及人力開支(\$4,008.90)，情況特殊，所以須向區議會申請豁免上述條款。
- (b) 社區幹事及臨時工作人員費用(\$4,008.90)是根據灣仔區議會經濟及就業委員會文件第 64/2006 號安排下作額外處理。

申請團體表示，是次支出額修訂原因是人手調配的關係；而活動當日工作人員開支相應減少。

## 8. 徵詢意見

修訂前：請委員考慮撥款 5,000 元資助這項計劃。

經修訂：請委員考慮撥款 4,640.9 元資助這項計劃及批准是項計劃的修訂。

灣仔區議會秘書處

二〇〇六年十月

灣仔區議會

灣仔民政事務處

香港軒尼詩道一三〇號

修頓中心二十一樓

電話：二八三五 一九八四

圖文傳真：二八三四 九六六七



WAN CHAI DISTRICT COUNCIL

Wan Chai District Office

21st floor, Southorn Centre

130 Hennessy Road, Hong Kong

Tel. No. 2835 1984

Fax No. 2834 9667

二〇〇六年九月十九日  
討 論 文 件

灣 仔 區 議 會  
文件第 109/2006 號

灣仔區議會  
社區參與計劃撥款申請

1. 計劃名稱

「灣仔書展 — 閱讀在修頓」區議會資訊亭服務、商戶及居民聯絡工作

2. 團體名稱

灣仔區議會經濟及就業委員會

3. 計劃類別

非資助計劃

4. 建議計劃細則

(a) 背景資料

在灣仔區議會經濟及就業委員會 2006 至 2007 年度的工作計劃中，與香港書刊業商會繼續合作一連串文化產業推廣活動，當中包括於 2006 年 11 月 3 日至 11 月 5 日假灣仔修頓球場，再次舉辦「灣仔書展 — 閱讀在修頓」。目的為促進出版業的發展，推廣閱讀風氣及為弱勢社群提供一個閱讀平台。

「灣仔書展 — 閱讀在修頓」的活動模式大致上參照 2005 年 12 月首次「灣仔書節 修頓書墟」進行，當中包括書籍展銷及文化推廣活動。書籍展銷的規模將擴大，除了一般展銷外，亦包括一個特價書銷售區。文化表演方面，暫定由突破機構負責。

初擬的「灣仔書展 — 閱讀在修頓」內容如下：

合辦單位：灣仔區議會經濟及就業委員會、灣仔區議會文化及康體事務委員會、  
香港書刊業商會

協辦單位：灣仔民政事務處

活動日期：2006年11月3日(星期五)至2006年11月5日(星期日)(連續三天)

活動時間：2005年11月3日(星期五) 中午12時至下午8時(暫定)

2006年11月4日(星期六) 中午12時至下午8時(暫定)

2006年11月5日(星期日) 中午12時至下午8時(暫定)

地點：灣仔修頓球場

內容：書籍展銷(包括一個特價書銷售區)、文化推廣活動等

參照「至醒創業人」嘉年華、「灣仔書節 修頓書墟」、「灣仔書節 2006 從閱讀看世界」等各項活動的經驗和有關政府部門規定，主辦單位須要與附近居民加強溝通。因此，工作小組同意於會場設立區議會資訊亭，以便就個別問題提供協助。

(b) 內容

(i) 安排社區幹事，於活動前協助跟進活動，包括居民聯絡事宜。

(ii) 安排社區幹事及臨時工作人員，於當天的區議會資訊亭協助負責單位處理有關問題及跟進活動。

(c) 性質

居民聯絡及資訊亭服務

(d) 日期及時間

2006年10月下旬至11月

(e) 地點

灣仔修頓球場

(f) 對象

灣仔區居民及到訪遊客

5. 預算支出分項說明

	<u>項目</u>	<u>估計費用</u>	<u>向灣仔區議會 申請的撥款額</u>
		元	元
(a)	社區幹事活動前協助跟進之活動，包括居民聯絡 \$41.5 x 20 小時 x 1.05(連強積金)	871.5	871.5

(b) 社區幹事及臨時工作人員負責活動當日資訊亭內處理市民查詢工作，處理有關居民及商戶的問題及活動細節 <u>2006年11月3日</u> \$41.5 x 2人 x 10小時 x 1.05(連強積金) \$28 x 1人 x 10小時 x 1.05(連強積金) <u>2006年11月4日</u> \$41.5 x 2人 x 10小時 x 1.05(連強積金) \$28 x 1人 x 10小時 x 1.05(連強積金) <u>2006年11月5日</u> \$41.5 x 2人 x 10小時 x 1.05(連強積金) \$28 x 1人 x 10小時 x 1.05(連強積金)	3,496.5	3,496.5
(c) 攝影用品(菲林、電芯等)、沖印及加晒相片費用	200	200
(d) 雜項(包括紙張、文具、印刷信件費用等)	432	432
總額：	5,000	5,000

## 6. 付款方法

以直接付款方法支付

## 7. 其他資料

(a) 根據灣仔區議會撥款使用準則，每份區議會撥款申請內有關行政幹事的津貼總額，不得超過計劃獲認可資助總開支的 10%，但由於本計劃主要涉及人力開支(\$4,368)，情況特殊，所以須向區議會申請豁免上述條款。

(b) 社區幹事及臨時工作人員費用(\$4,368)是根據灣仔區議會經濟及就業委員會文件第 64/2006 號安排下作額外處理。

## 8. 徵詢意見

請委員考慮撥款 5,000 元資助這項計劃。

灣仔區議會秘書處

二〇〇六年九月